

# Cooperation Agreement



STEINBEIS UNIVERSITY BERLIN  
STEINBEIS FOUNDATION FOR ECONOMIC DEVELOPMENT

---

SCHOOL OF INTERNATIONAL BUSINESS AND ENTREPRENEURSHIP

---

STEINBEIS-TRANSFER-INSTITUT GLOBALISATION OF BUSINESS  
& TECHNOLOGY DEVELOPMENT

## COLLABORATION AGREEMENT

between

National University of Food Technologies

and

Steinbeis-Transfer-Institut Globalisation of Business & Technology Development

(School of International Business and Entrepreneurship)

(Steinbeis University Berlin)



## COLLABORATION AGREEMENT

between

National University of Food Technologies

and

Steinbeis-Transfer-Institut Globalisation of Business & Technology Development  
(School of International Business and Entrepreneurship)  
(Steinbeis University Berlin)

This Collaboration Agreement is made between National University of Food Technologies in the name of the Rector of the National University of Food Technologies Professor D. Sci. Anatoliy Ukrayinyts, acting in accordance with Regulations of the National University of Food Technologies and the Steinbeis-Transfer-Institut Globalisation of Business & Technology Development (STI GBTD) in the name of the Director of the Steinbeis-Transfer-Institut Globalisation of Business & Technology Development (STI GBTD) Vassili Toropov, acting in accordance with Regulations of the Steinbeis University Berlin. The National University of Food Technologies and the Steinbeis-Transfer-Institut Globalisation of Business & Technology Development (STI GBTD) are referred to collectively in this Collaboration Agreement as the "Institutions".

### OBJECT OF THE AGREEMENT

The Institutions collaborate in the field of the academic education on the level of Master of Business Administration (MBA) and professional management training with the objective to provide up-to-date practice oriented management education.

### OBLIGATIONS OF THE INSTITUTIONS

The Institutions are obligated:

1. To jointly roll out the referred education with the objective to improve and increase the participants' management know-how and up-to-date management knowledge and skills.
2. To carry out practice periods for the participants in different areas of management with the delivery of a certificate that confirms the participants' successful participation in the practice period at the partner-university.
3. To organize together and to carry out practical-scientific conferences and seminars, and also the short term programs of an increase of personnel qualification skills.
4. To jointly prepare and publish monographs, teaching aids, collections of scientific works and other scientific, methodical or educational literature.
5. To jointly participate in competitions on implementation of scientific projects, financed from facilities of international funds, and also budgets of Ukraine and Germany.

## RESPONSIBILITY OF THE INSTITUTIONS

The Institutions carry responsibility in case of any neglect of the duties by this agreement in accordance with current legislation.

## TERM OF THE AGREEMENT

1. This agreement goes into force from the moment of conclusion.
2. The Institutions are allowed to cancel the agreement in form of a one-sided order not until 3 (three) months after sending a written notification to other Institution.

## OTHER TERMS

1. This agreement can be changed or annulled on the written concordance of the Institutions.
2. An agreement is made in two copies and kept one by one by each of the Institutions.
3. With resolution of debatable questions in everything, that not foreseen by this agreement, sides will be guided by the current legislation.

## JURIDICAL ADDRESSES OF THE INSTITUTIONS

Steinbeis University Berlin

Post address:  
Kalkofenstr. 53  
71083 Herrenberg  
Germany

Steinbeis-Transfer-Institut  
Globalisation of Business &  
Technology Development

Signed by Dipl.- Ökonom Vassili  
Toropov, MBA

Position: Director Steinbeis-  
Transfer-Institut Globalisation of  
Business and Technology  
Development

National University of Food  
Technologies

Post address:  
Volodymyrska Str. 68  
01033 Kyiv  
Ukraine

Signed by Professor D. Sci.  
Anatoliy Ukrayinyts

Position: Rector of the National  
University of Food Technologies

